

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1947)

**Heft:** 8

**Artikel:** Blick auf Baden

**Autor:** Hiltbrunner, Hermann

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-777421>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## BLICK AUF BADEN

Nicht jeder, dem wir die Lage dieser alten Bäderstadt rühmen, wird ohne weiteres mit uns einverstanden sein. Einige werden die Gesamtsituation des Ortes zunächst, trotz günstiger Übersichten vom «Stein» oder vom Scharnenfels aus, geradezu verwirrend finden. Aber diese Verwirrung ist wenigstens lieblich und anmutig, keineswegs schmerzhaft, und sie dauert auch nur so lange, bis die landschaftlichen Elemente der Stadt und ihrer Umgebung sich dem bewußten Betrachtenden einverleibt haben.

Der Haupteinwand gegen unser Lob wird fast immer die schluchtartige Enge des Flußtales, in welche die Stadt sich gebettet hat, zum Gegenstand haben. Wir können diesen Einwand nicht widerlegen, wohl aber erklären, und was erklärt ist, kann begriffen, und was begriffen ist, gut und schön geheißt werden.

Wenn ein Fluß eine Gebirgskette durchbricht, wenn er eine Bresche in das wandmäßige Hindernis legt, dann kann aus diesem Vorgang nichts anderes als ein Engpaß, ein eigentlicher Cañon hervorgehen. Der Mensch wird zwar nicht ohne weiteres schluchtartige Engen bewohnen wollen, es sei denn, daß es an diesem Orte Interessen zu wahren gelte. Und hier, wo jetzt Baden steht, hatte er ein doppeltes Interesse zu wahren, ein militärisches und ein gesundheitliches.

Doch zuvor: Was ist mit diesem Durchbrechen gemeint, was hat es mit dem Breschenschlagen auf sich? Keinem Menschen kann man weismachen, daß ein Talfluß gegen einen Berg rennt und ihn anbohrt. Wir kennen ja die weiche, ausweichende Natur des Wassers. Welcherweise also gelang der Limmat, die harte Kalkkette des Habsburg-Lägern-Zugs zu durchbrechen?

Nun, sie durchbrach ihn nämlich überhaupt nicht, sondern der Berg durchbrach sich sozusagen selber, weil er, der Harte, dem Wasser, das vor ihm da war, nicht ausweichen wollte oder vielmehr nicht ausweichen konnte... Da unser Badegast mit einem ungläubigen Seitenblick zu verstehen gibt, daß er zwar für Menschenscherze, nicht aber für Naturscherze Verständnis habe, liegt uns ob, zu erläutern, daß eben die Ur-Limmat ungefähr den gleichen Lauf genommen und ungefähr gleiche Meereshöhe gehalten habe wie die heutige und daß erst später im Zusammenhang mit der Alpenfaltung der Jura und mit ihm die Habsburg-Lägern-Kette langsam in die Höhe gedrängt wurde, so langsam, daß der Fluß immer Zeit genug fand, das Emporwachsende hinwegzunagen. Die sechzig Klusen des Juras haben uns gelehrt, daß sie recht eigentlich «passiv» entstanden sind.

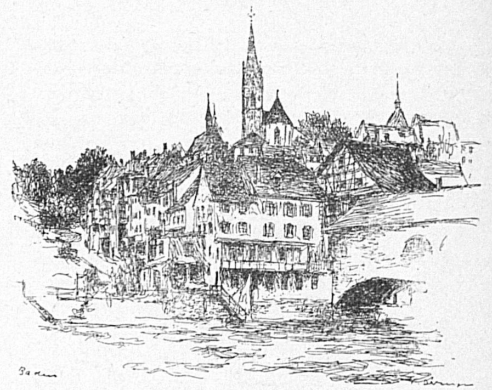
Baden also liegt in dieser Klus, liegt in dieser engen Passage aus zweierlei Interessen. Die militärisch-strategische Bedeutung dieses Ortes kann keinem Auge verborgen bleiben: sie ist ausgedrückt durch die beiden Festungen links und rechts der Limmat, den «Stein» und den Scharnenfels. Ist die Klus ein Tor zum Mittelland, dann sind die beiden Festungen die das Tor schützenden, vorgeschobenen Türme. Die zur Limmat ab-sinkenden Südränder der Klus waren die gegebenen Punkte für Burgenbauten, deren Überhöhung wiederum der Verteidigung des Tores zustatten kam.

Was aber war hier zu verteidigen? Das

müssen wir die Römer fragen, die nach der Besetzung Helvetiens Baden zu einem großen Orte machten und ihn Vicus Thermarum oder Aquae Helveticae nannten. In dieser Bezeichnung ist nicht nur die Entdeckung der heißen Quellen, sondern auch deren eifriger Gebrauch festgehalten. — Nicht daß die heißen Quellen erst von den Römern entdeckt worden wären! Die Helvetier hatten sie auch gekannt und benützt; aber auch die urgeschichtliche Bevölkerung unseres Landes, die Eisen-, Bronze- und Steinzeitleute, kannten den Gebrauch der heißen (wie auch der kalten) Quellen, in denen sie Gottheiten verehrten und in deren Nähe sie Heiligtümer errichteten. Die Römer, die ihrerseits Bäder besonders schätzten, führten also nur eine längst vorhandene Tradition fort auf ihre Weise und mit ihren Mitteln. Sie waren nicht nur die besten Strategen, sondern auch die besten Maurer, Architekten und Städtebauer ihrer Zeit. Sie haben Baden «gemacht», unterhielten hier ein Militärspital, sicher in Verbindung mit dem damals stärksten Waffenplatz unseres Landes, dem nahen Vindonissa. Und das also war es, was es gegebenenfalls zu verteidigen galt: das Lager, das Spital, die Thermen. Die beiden Interessen, die es an diesem Punkte wahrzunehmen gab, fielen in eins.

Nach solch einem Rechtfertigungsversuch der Klussiedelung Baden mag unser Kurgast mit etwas weniger Befremden auf die Stadt zu seinen Füßen blicken. Wir fügen nachholend bei, daß Baden außer seiner Schlüssels- und Torstellung auch noch als Brückens-tadt und Brückenkopf gewertet werden muß. Denn um das Tal diesseits oder jenseits der Klus zu gewinnen, mußte die Limmat in jedem Falle überschritten werden, weil sie sich in einer großen Schleife an den steilen Ostrand der Klus drängt. Eben dadurch hat sie an ihrem linken Ufer jene große Terrasse freigegeben, auf der nicht nur die hauptsächlichsten Bäder, sondern in neuerer Zeit auch die industriellen Anlagen Platz gefunden haben.

Sollte unser Gast aber dennoch ein leises Kopfschütteln ob dieser seltsamen Lage Badens nicht los werden, so spielen wir unsern letzten Trumpf aus: Der Erstentdecker der heißen Quellen, denen unser Begleiter mit ungezählten andern Menschen Erholung, Besserung und Heilung verdankt, ist die Limmat selbst — die Limmat mit ihrem besondern Lauf! Wer, wenn nicht die Natur selber, wäre imstande gewesen, den Quellhorizont dieser gewaltigen Therme, die im Tag eine Million Liter Heilwasser liefert, anzuschneiden? Und wäre es dem Menschen auch möglich gewesen, wer denn wäre auf den Gedanken gekommen, hier nach Thermalwasser überhaupt zu forschen? Die Limmat hat die Therme buchstäblich «entdeckt», indem sie das an sich undurchlässige Keupergestein bis auf den durchlässigen Hauptmuschelkalk «abgedeckt» hat. Das konnte sie nur in Gestalt einer solchen Durchschluchtung oder Durchtalung vollbringen. Keine Heilquelle kann auf einem Berge liegen. Heilquellen, und vor allem heiße Quellen müssen aus der Tiefe kommen, und ihrem Aufsteigen ist eine physikalische Grenze gesetzt.



Baden: Zeichnung von F. Deringer.  
Baden: Dessin de F. Deringer.

Mit ganz andern Augen wird unser Badegast nun das hundertachtzig Meter lange und fünfzig Meter breite, den Fluß überquerende Band betrachten, auf dem der ursprüngliche 48° heiße Heilwasserstrom sich in achtzehn Quellen verteilt, und vielleicht wird er es bedauern, daß einige Quellen ungenützt in die Limmat münden.

Aber Baden, unsere «Aquae Helveticae», unser Thermopolis, hat vorläufig Heilwasser genug, und es wäre an der Zeit, von diesem wunderbaren Wasser des nähern zu berichten. Das aber hat Dr. J. Weber in seinem Büchlein «Der Kurort Baden» in schönster und klarster Weise besorgt.

Uns bleibt nur noch, einen letzten Überblick über diese uns keineswegs mehr verwirrende Gegend zu gewinnen, uns die Terrassen, längs derer die Stadt sich ausbreitet, zu merken und ihren waldigen, klimamildernden Hügelrahmen aus Jura und Mittelland wohlwollend und tiefatmend zu betrachten, um endlich zu gestehen, daß der Blick auf Baden, das nach geographischer Namengebung eigentlich Klusstadt heißen müßte, höchst kurzweilig sei wie die lebendige, zu neuem Leben erweckende und zu neuem Tun befähigende Quellen-Stadt selbst.

Hermann Hiltbrunner.

Das alte Landvogteischloß zu Baden.  
Le vieux château des baillis de Baden.

